寶漢茶寮與照霞樓

寶漢茶寮，在廣州市小北門外下塘村，其原址乃番禺詩農李宗讀書處。他藏有南漢馬氏十九娘買地券，故曰寶漢。又藏曾勉士遺著甚富，年七十餘，有詩農集刊行，其中秋宮詞云：「銀燭光寒澈夜明，水晶簾捲漏無聲；玉階秋夜宮人老，坐看天河北斗橫」。李柳堂因題其詩集云：「居然七字有唐音，三昧都從味外尋；愛你秋宮詞最好，不言宮怨怨偏深。商量白酒黃鷄局，點綴青衫紅樹家；好約下塘村裏醉，東風吹放木棉花」。桂林倪鴻集句題聯於寶漢云：「橋東橋西好楊柳；山北山南聞鷓鴣」。與李柳堂題句，均屬寫實，寶漢所在處，風景之佳，可想而知。

詩農喜在寶漢作文酒之會，每以家畜「鷄項」饗客。白酒黃鷄，十足田家風味。「商量白酒黃鷄局」。一時文士，咸假寶漢宴會。后來，改建竹籬茅舍，闢作茶寮，春秋佳日，士女如雲，一鷄三味，大行其道，夕陽西下，買醉寶漢茶寮者，絡繹于途。

珠江堤上照霞樓，爲陳東孰授經處。斜陽流水，江上歸帆，流霞如錦，風景頗佳。東塾手書「濠上」二字于其上。東塾澧，號蘭甫，爲曾勉士之高足，著有東塾集，東塾讀書記，學者因稱他爲東塾先生。清代咸豐，同治以來，朱九江學術，蔚成九江學派而外，陳澧却成東塾學派，爲嶺南學所宗。他講學授徒，每取顧亭林論學語：「博學于文」，「行己有恥」爲主。一時氣節之士，多出其門。如胡漢民伯兄衍鶚，及弟毅生，均師淑蘭甫，而傳其學。江兆鏞受經東塾，爲入室弟子，著有嶺南畫徵畧，搜羅明末氣節之士，至爲詳盡。叙例云：「明遺老薛始亨，陳子升，陳恭尹，屈大均，高儼，張穆諸人，康熙間尚存，始終微而自甘。若周名新朝，殊乖素志。茲援晉書陶潛傳列，附於明代之末」。此志所志，晚節可風，鄉賢學術，光耀文獻。

寶漢茶寮與照霞樓，不祇是鄉賢學術所在地，而李陳二人言行，在在有關人心風化，我思古人，爰述及之，非僅仰止前徽，亦盼后之學者，當有興滅繼絕之責。

漫談人「名」與「字」

「名」有什麼？據「禮記」載：「名，稱號也；所以區別事物，而確定其分際義類」。故世界上的人和物，都有着他的一個名，以便於容易識別和叫喚。

中國古人的取名，多數是用一個單字，很少用兩個字，王莽曾經一度嚴禁人們用兩個字來命名，雖然王莽的政權僅是昙花一現，但他這一措施却影響甚大；由東漢以迄魏晉這一段期間，一般人的命名就均是採用一個單字。

除了名之外，中國的古人還必有一個「字」，「禮記」說：「名冠幼字」。又說：「男子二十冠而字」。說來也够別緻，古人雖然多的是用單名，但他們的字却多用兩個字，而且，名與字在意義上也是多有關連。好像唐代大詩人杜甫，字子美，乃是取義於「甫、男子之美稱」而來；又如白居易字樂天，乃是由論語「君子居易以俟命，樂天者也」而來。還有陳澧字蘭甫，乃是根據湖南的澧水名蘭江，楚辭九歌中湘夫人裏「沅有芷兮澧有蘭」而來。其他如朱大符字執信，翁同龢字叔平，諸葛亮字孔明，孫權字仲謀等等，都是「字」出有據的。

「未完」

綜合版

歡迎投稿

本版歡迎各種奇妙趣聞短篇及讀者來函詢問音樂、醫藥衛生等問題。—編者—

人體內有化學工廠

一九三零年加拿大的貝斯特醫生發現肝細胞脂肪化，是由於缺乏某種維他命，要醫治肝硬化應該使用膽鹼，這是一種驅除脂肪的維他命B，到一九四零年經過多次試驗，發現肝細胞死亡是由於化學工作負担過重而營養不良，當然肝臟是會受到癌症和其他病毒，如黃胆症和肝炎的襲擊的，但肝細胞的死亡主要原因，由是還於營養不良。

肝硬化症包括酒精性的肝硬化症在內的，現代治療方法是，休息，服食高度營養的食品和重量肝素，無複式維他命B命絕對戒酒，這種方法的療效是很高的，因爲肝臟的生命力非常頑强，它的細胞雖然有百分之九十已經硬化，它還有能力從安（月旁）基酸中提出蛋白質，所以祇要營養適當，肝硬化症現在已經很易治好。（完）

▲計算香檳另有專名

計算香檳酒的瓶數是有專門名稱的，而這些名稱都來自「聖經」。例如：「耶勒保岩」（以色列王）表示四瓶「勒霍保岩」表示六瓶；「瑪士撒拉」（挪亞洪瓶時代的族長）表示八瓶；「沙瑪歇撒」表示十二瓶；「波泰沙」表示十六瓶：「尼布甲尼撒（巴比倫王）表示二十瓶。

每瓶的容量是一律的，那是六分之一加侖，

◎哀謝

先考諱枝耀字德輝林公府君痛於民國五十四年四月廿三日下午九時病終於中央醫院積閏享壽八十有二歲不孝振榮等隨侍在側親視含殮遵禮成服經於五月十日（星期一）下午一時假座丹李維街暗市殯儀館舉行喪禮安塟於伙市蘭墓園

荷蒙宗親戚友惠賜賻儀花圈親臨執紼素車隨送高誼隆情殁存均感謹此哀謝

未亡人 李氏 泣淚稽首
孤子 振榮偉榮佐榮泣血稽顙
大媳婦 伍氏 二媳伍氏
三媳馬氏拭淚稽首
孫 蘇民蘇暢維康
灼和灼桓灼銘 泣淚稽首
孫女 柳娜潔娜 泣淚稽首
孫媳 甄氏黃氏 泣淚稽首
曾孫 衛良仲明仲平拭淚鞠躬
曾孫女 慧儀玉雲玉珠拭淚稽首
惠賜芳名 恕不稱呼
（聯儀） 瑞香殯館壹百五十元
林德槐合家廿元 林穗欽合家 林貴穗
合家 林西河堂九牧公所 以上每十元
譚景夫婦 林舉暢 關正合夫婦
李禮和夫婦 雷華天合家 日昌
黃生文合家 黃昂才 林柏新合家
黃傳鈞合家 梅恩 黃玉清 鄭樹榮
黃汝丹 林利 林加隆婆 司徒俊姆
黃德槐 林愛姑 林國安 袁葉庭
美爭姑 林聯湛合家 周 Johnny 以上
每五元 黃啓溢合家 林炳光 謝汝創
林彬 黃社樂 每叁元 唐春有
朱德 伍友康 陳守樸 林月光母親
黃悅榮 林德儆 劉煌競夫人
馬傑群夫人 陳拱屏夫人 甄定邦夫人
伍福深夫婦 林舉濟 每弍元
李炎 李端 林創德 林舉旋 伍長安
共十元 林萬有西屏家俊立信神安舉度
進傑 共七元
（花圈）瑞香殯館 馬續 甄昌惠合家
古文占夫婦 永華烟公司 林兆光合家
雷培紹 聯利隆 黃永 生利肉舖
聯昌 馬爲明 袁慶林合家 金利源
黃昂才 林舉理 暖和 德聰合家全
瑞香全體工友 林舉輝錦良合家黃世玩
世瑜蟬文全 林杰 林權林仟同昌魚舖
譚明惠文全 周旋周偉周任馬安益地全
黃文炎紀邦昂聰開瑞合家全 林文振
文彬全 伍長安林創德林舉旋黃添李炎
李端 Edmonton B.A. Chcamber Staff
素車十五輛 如有錯漏 希爲見諒

◎哀謝

先妣甄門李氏太夫人台山縣五十墟龍村里人痛於民國五十四年五月十八日壽終正寢於聖約瑟醫院積閏享壽七十有九歲不孝等隨侍在側親視含殮遵禮成服經於同月廿二日（星期六）上午十時假座暗市寶殯儀館舉行喪禮扶柩出殯歸土安塟於伙市蘭墓園荷蒙宗親戚友惠贈賻儀花圈親臨執紼素車致送高誼隆情殁存均感謹此哀謝

杖期夫 甄永梅 拭淚頓首
哀子 兆倫兆禮毓文泣血稽顙
媳婦 黃氏 黃氏 拭淚稽首
哀女 惠琴（適黃門）泣血稽顙
男孫 明仔毓仕 拭淚鞠躬
女孫 小雯 拭淚稽首
外孫 黃賜恩 拭淚稽首
惠賜芳名 恕不臚列

◎宜人劇草每点七毛

工資每日找結。電話 685-9977 洽商。

◎宜僱中西餐廚師

年齡五十五歲以下。須有些少經驗。工金從優。包住宿。如意者與後列洽商。

Prawn Garden Cafe, Mission City,
電話 826-8205

◎卑詩北部殯館出讓

本餐館日前急於將生意或實業出賣。有意斯業者。函商或面議均可。

MACKENZIE REST, P. O. BOX 1600
FORT ST. JOHN, B. C.

鹿尾把補丸 試驗庄十元 一料弍十元

氣血兩虛。夜尿頻來。反滴，腰痛，陽痿，風濕骨痛等症，若不調治。何堪切想。雖有美妾嬌妻。黃金萬兩。無能享受。本特製鹿尾把補丸，滋陰補血。治上列之症。功效如神。服完一合。夜尿日小。再服弍合。夜尿，反滴，腰痛陽痿，風濕自癒。再服十合。轉老還童。白髮變黑。延年益壽。購合服之有效再購未遲。近來幹多僞胞。服過有効。樂爲介紹。以益同羣。行善最樂。介紹如雪片飛來。因篇幅無係。未能刊登也。念費深爲領感謹誌數言聊申謝悃

黃昂才 林柏新合家
黃傳鈞合家 梅恩 黃玉清 鄭樹榮
黃汝丹 林利 林加隆婆 司徒俊姆
黃德槐 林愛姑 林國安 袁葉庭
美爭姑 林聯湛合家 周 Johnny 以上
每五元 黃啓溢合家 林炳光 謝汝創
林彬 黃社樂 每叁元 唐春有
朱德 伍友康 陳守樸 林月光母親
黃悅榮 林德儆 劉煌競夫人
馬傑群夫人 陳拱屏夫人 甄定邦夫人
伍福深夫婦 林舉濟 每弍元
李炎 李端 林創德 林舉旋 伍長安
共十元 林萬有西屏家俊立信神安舉度
進傑 共七元
（花圈）瑞香殯館 馬續 甄昌惠合家
古文占夫婦 永華烟公司 林兆光合家
雷培紹 聯利隆 黃永 生利肉舖
聯昌 馬爲明 袁慶林合家 金利源
黃昂才 林舉理 暖和 德聰合家全
瑞香全體工友 林舉輝錦良合家黃世玩
世瑜蟬文全 林杰 林權林仟同昌魚舖
譚明惠文全 周旋周偉周任馬安益地全
黃文炎紀邦昂聰開瑞合家全 林文振
文彬全 伍長安林創德林舉旋黃添李炎
李端 Edmonton B.A. Chcamber Staff
素車十五輛 如有錯漏 希爲見諒

緬省餐館連實業出賣

本餐館位置適中。殘廳可容九十人。兼有住家屋豫近。生意穩定。因本人年老回唐休養。故特轉讓平賣。如有僑胞合意。請來函或面議。

Trianon Cafe, Box 505 Killarney, Man.

○宜青年一名

在貨倉裝箱及寄送工作。以能駕車爲佳。有意者請至 926 E. Hastings St. 商洽

△蔡英輝謝啓

英輝月前偶因身體違和。曾入聖約瑟醫院調理。住院期間。叨蒙台山會館，中加友誼會，中華職工聯合總會，至德總堂，愛蓮總公所，三德書社等團體。與移民部長馮雲煒代表譚仕棠先生暨各僑領親友。親臨慰問。鮮花生菓相贈。易勝銘感。現已平安出院。回家休養。未及一一登門道謝。謹誌數言。敬表謝忱。並祝各位康樂

○愛弄耍揚琴者注意

本人專門精造祖國揚琴。八個音至九個音。歡式美觀。音調準確。並修舊揚琴。歡迎知音者。請到清韻音樂社。壹四三號半片打街東。駕臨參觀。

梁積善謹啓

△訪尋黃求新

許久未通音訊。不知下落。茲有事待商請求新見字速即來信通知。至緊至要。

黃開智啓
10266-96 St. Edmonton, Alta.

△謝啓

啓者：本總公所於五月廿三日舉行成立第四十六週年紀念典禮深荷 領事長官僑團代表余氏世表親臨指示鴻訓偉論及惠贈花籃礼詞祝電賀儀寵錫有加同人等拜領之餘感激靡既除專柬致謝外謹誌數言聊表謝忱

雲埠旅北美馬氏總公所同人鞠躬

△卡城大利公司出賣

本公司開業以來專營祖國雜貨藥材丸散以米類爲大宗素以薄利及爲僑胞服務爲宣旨已十餘年矣過去期中深蒙僑胞愛護熱誠照顧曾深感激茲弟因有什貨生意兼顧是以特將大利公司生意出賣最好加多一檔燒臘或製立腸取價從廉函商面議均可弟雖非擅技黃之術但對中醫藥積數十年之經驗頗有研究凡血症眼症小兒傷風咳嗽發高燒對外感傳裏流鼻血尤有特長如有委問自當對症配藥藥到回春

卡城大利公司雷家碩啓

Tai Lee Co., 206 Centre St.
Calgary, Alta. Canada. Phone AM 25007

○宜人劇草每点七毛

工資每日找結。電話 685-9977 洽商。

○五房間住宅出賣

位於 3289 Quesnel 街。自動煤汽煖爐。土庫另有水喉機。設備完安。取價九千五百元。定銀低。相宜銀期。

電話 YU 7-1001 與 Joe Rosewarne 洽商。
P. C. Gibbons Ltd. MU 3-1742

中山隆鎮同鄉會鳴謝

本會於五月廿三日舉行成立第廿四週年紀念慶典荷蒙僑團代表中西友好本會男女會員駕臨參加助慶並惠贈賀儀祝詞祝電生花菓品隆情厚禮以及雲、域、卡、埠會員樂助紀念費深爲領感謹誌數言聊申謝悃

○中西靚殯館出讓

生意每月三千五以上。新架撐。短餘期。因人力不足。急於出賣。取價從廉。有意者於下午八時後電話九八七·五七四四洽商。

三睡房或五睡房住宅

位於 Fraserview 區。每月九千元。包括本金，利息，地稅，水單，煤氣煖爐。十分相宜。三睡房或五睡房屋。客廳。殯室。濶大裝櫃。廚房，各項均便。下午三時後電話 FA 5-6669 預約參觀。

經商必備參攷資料
「商業知識問答」
黃仲平編

精裝每册定價弍元五角，內容：有關商業之組織管理類別及業務之發展等等。優待僑胞，特價八折，郵購均便。

經銷處：堅利有限公司
KINLEY TRADING CO. LTD.
3289 Main St, Vancouver 10, B. C.
Phone: TR 2-2810

本公司
必定
價目
平的唯一宗旨

爲加國百貨公司
貨價折扣制始祖
本公司折扣價時常
爲全市最「廉」
現款交易節約之道
無利息及遞送費用
貨眞價實，
童叟無欺。
陸海軍公司貨價，
比任何人相宜。
貨物包君滿意，
不然原銀奉回。
本公司曾替華埠華
友服務四十餘年。

ARMY & NAVY
DEPT. STORES
VANCOUVER 25 WEST HASTINGS
NEW WESTMINSTER 568 COLUMBIA ST.

COMMONWEALTH TRUST COMPANY
金門衛信託公司

汝家庭可在本公司得較大利益
各項存款均有贈品
保証汝得本省最高利息

本公司爲卑詩省唯一自辦之信託公司，諸君在本公司存款，不特即得贈品，且保證汝得卑詩省最高利息，可寫民紙之存欵，有利息四厘半。其他定期年數利息多至六厘。本公司又可助汝計劃如何增進汝家庭將來的幸福，歡迎親來或電話與本公司商量。

辦公時間：每日由上午十時至下午六時
星期五上午十時至下午九時
本公司在片打街與緬街街角
電話：Phone 683-9691 司理：黃鼎南

Commonwealth Acceptance Corporation Ltd.
495 Main St., Vancouver 4, B. C.
Tel. 683-9691
金門衛信託銀業公司

本公司供給資金助你購買新汽車新家具改良住宅或任何其他合理的用途又本公司可投資第一及第弍抵押及有其他實業抵押借款

雲埠緬街四九五號門牌
電話：六八三·九六九一